



## Mitteilungen des Gemeinderats

---

### Erfreulicher Rechnungsabschluss 2022

Die Abteilung Finanzen hat die Jahresrechnung 2022 abgeschlossen. Bei einem Aufwand und Ertrag von je CHF 1'985'284.49 schliesst die Rechnung der Einwohnergemeinde Mandach mit einem Ertragsüberschuss von CHF 149'721.67 ab, budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 84'927. Der Ertragsüberschuss wird vollumfänglich dem Eigenkapital gutgeschrieben, welches somit per 31.12.2022 CHF 4'065'468.34 beträgt.

Zu diesem positiven Resultat beigetragen haben vor allem die Steuereinnahmen. Die Auswirkungen der Covid 19-Pandemie wurden im Budget zu pessimistisch prognostiziert. Die ordentlichen Steuern wurden um rund CHF 43'300 übertroffen. Zudem führten Einsparungen in fast allen Dienstabteilungen zum erfreulichen Ergebnis.

### Kennzahlen

Nettovermögen/Einwohner	CHF	4'695
Abschreibungen	CHF	132'870

Die Ergebnisse der Spezialfinanzierungen sehen folgendermassen aus:

	Ergebnis	Budget 2022	Rechnung 2022
Wasserwerk	Ertragsüberschuss	CHF 39'180	CHF 74'199.55
Abwasserbeseitigung	Ertragsüberschuss	CHF -26'355	CHF 7'051.38
Abfallwirtschaft	Aufwandüberschuss	CHF -7'070	CHF -5'655.77
Holzschntzelheizung	Ertragsüberschuss	CHF 2'980	CHF 3'563.04

Die Jahresrechnung der Ortsbürgergemeinde Mandach schliesst mit Einnahmen und Ausgaben von je CHF 136'479.31 ab. Es resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 9'447.35, budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 9'130. Der Aufwandüberschuss wird dem Eigenkapital entnommen. Dieses beträgt per 31.12.2022 CHF 80'485.00.

Die Dienststelle Forstwirtschaft weist ebenfalls einen Aufwandüberschuss von CHF 18'326.18 aus. Dies bedingt dadurch, dass der Ertrag des geschlagenen Holzes erst anfangs 2023 verrechnet wurde. Der Aufwandüberschuss wurde dem Ortsbürger-/Waldfonds entnommen (Stand 31.12.2022: CHF 320'579.58).

## Budget 2024

Die Vorbereitungen für den Voranschlag 2024 sind bereits wieder in vollem Gange. Wir geben Ihnen die Gelegenheit, an diesem Voranschlag mitzuarbeiten. Bitte reichen Sie aus diesem Grund Ihre Eingaben und Anregungen für das Budget 2024 dem Gemeinderat Mandach bis spätestens am **15. Juni 2023** unter Beilage von Offerten oder Kostenberechnungen ein.

## Erteilte Baubewilligung

Märki Heinz, Spittel 40, Mandach und Märki Hanspeter, Spittel 232, Mandach, Kaminrückbau, streichen Fassade und Fensterläden, Ersatz Thuja-Hecke, Parzelle 8, Dorfzone, Spittel 40, Mandach

## Strassensperrung – vor Schattengasse 10 – Hoffest 27. Mai 2023

Am 27. Mai 2023 findet das Hoffest «25 Jahre Maja's Chrüterstübli» statt. Hierfür wird die Strasse vor der Schattengasse 10 vom Freitagabend, 26. Mai 2023 ab 19.00 Uhr bis Sonntag, 28. Mai 2023 um 12.00 Uhr gesperrt.

Wir danken der Bevölkerung für das Verständnis.

Weitere Informationen zum Hoffest finden Sie unter [www.fryberger-roesslerhof.ch](http://www.fryberger-roesslerhof.ch).

## Unterstützung Tag der Gemeinden, Lengnau 2. Juli 2023

Lengnau feiert sein 1225-jähriges Bestehen unter dem Motto Stein auf Stein. Am **Sonntag, 2. Juli 2023**, werden die Gemeinden der Region Zurzibiet eingeladen, sich zu präsentieren.

Mandach hat sich entschieden, die alte Handdruckspritze vorzuführen. Dieter Staudacher und Martin Vogt haben sich verdankenswerterweise bereiterklärt, die Spritze zu transportieren, aufzustellen, in Betrieb zu nehmen und am Abend wieder nach Mandach zu bringen.



Die Idee ist, dass die Besucher selber mit der Handdruckspritze Wasser pumpen können. Für die Betreuung der Spritze suchen wir noch freiwillige Helferinnen und Helfer, welche eine Schicht übernehmen würden (10.00 – 13.30 Uhr oder 13.00 – 16.30 Uhr). Als Dankeschön erhalten Sie eine Verpflegung inkl. Getränk. Freiwillige Helferinnen und Helfer wenden sich bitte per Email an [sabine.vogt@mandach.ch](mailto:sabine.vogt@mandach.ch).

## Mitteilungen der Verwaltung

---

### Einwohnerkontrolle Mandach

Per Mitte April 2023 sind in Mandach 361 Einwohner gemeldet.

Zuzüge: Gutsal Nikita, Spittel 41  
Hutsal Halyna, Spittel 41

### Wechsel Rhythmus Grüngutentsorgung - Korrektur

Leider ist uns in der letzten Ausgabe ein Fehler unterlaufen. Das Grüngut wird vom April bis November wöchentlich **jeweils freitags** (und nicht mittwochs) abgeholt. Wir entschuldigen uns für diesen Fehler.

## **Kommende Feiertage**

An folgenden Feiertagen bleibt die Gemeindeverwaltung Mandach geschlossen:

Montag, 01. Mai 2023 (Tag der Arbeit), Donnerstag, 18. Mai 2023 (Auffahrt) und Freitag, 19. Mai 2023 (Brückentag) sowie Montag, 29. Mai 2023 (Pfingstmontag). In Notfällen ist die Gemeindeverwaltung unter der Pikett Nummer 079 963 84 08 erreichbar.

## **Hundekontrollwesen**

Anfangs Mai 2023 wird den Hundehaltern die Hundesteuer 2023/24 in Rechnung gestellt. Die Rechnungen werden aufgrund der Meldungen im Vorjahr sowie des AMICUS-Registers ausgestellt. Um unnötige Rechnungen zu vermeiden, bitten wir Sie, den Eintrag bei AMICUS auf [www.amicus.ch](http://www.amicus.ch) zu kontrollieren und die Gemeindekanzlei über allfällige Änderungen (Halteränderungen, neue Hunde etc.) zu informieren. Die Hundetaxe beträgt wie im Vorjahr CHF 120.00 pro Hund. Diese ist obligatorisch für Hunde ab einem Alter von 3 Monaten.

## **Seniorenflug 12. Mai 2023**

Der Seniorenausflug findet dieses Jahr am Freitag, 12. Mai 2023, statt. Die Fahrt führt die Senioren durch das Mittelland nach Brienz. Nach dem Mittagessen dürfen die Senioren die Trauffer Erlebniswelt besichtigen. Zurück geht die Fahrt über den Brünigpass via Sempach (Zobighalt).

## **Trinkwasseruntersuchung Gemeinde Mandach**

Alle Proben vom 13. März 2023 aus dem Zufluss der Quelle Mühle und den Netzstellen Gemeindehaus und Hinterrain 116 ergaben einen einwandfreien Befund.

Festgestellt wurden unter anderem folgende Messwerte:

Gesamthärte 22.7 °fH  
Nitratgehalt 10 mg/l



## **Fit4Digital GmbH - Smart Service Portal**

Das Smart Service Portal ist ein digitales, modernes und kundenzentriertes Service- und Dienstleistungsportal des Kantons Aargau. Es ermöglicht der Aargauer Bevölkerung, zeit- und ortsunabhängig Verwaltungsleistungen zu bestellen. Sie können dort z.B. Fristerstreckungen für Steuern eingeben, Zivilstandsdokumente oder Betreibungsregisterauszüge aber auch Wohnsitzbescheinigungen bestellen. Schauen Sie mal rein auf [www.ag.ch/de/smartserviceportal#](http://www.ag.ch/de/smartserviceportal#).

Selbstverständlich sind weiterhin Bestellungen über unsere Homepage, telefonisch oder am Schalter der Gemeindekanzlei möglich.

## **Klimapositiv gärtnern**

Gartenflächen bieten ein enormes Potenzial zur Förderung der Biodiversität und für den Klimaschutz.

Mit dem Klimawandel sind Hitze-Inseln in Gemeinden und Städten zu einer grossen Herausforderung geworden. Gartenbesitzerinnen und Gartenbesitzer können hier viel bewirken.

Das Bundesamt für Umwelt BAFU, stellt eine Reihe von 16 Merkblättern zur Verfügung mit einfachen und sehr wirksamen Massnahmen, wie Gärten zur kühlen und biodiversen Oase umgestaltet werden können. Der Leitfaden ist in deutsch, französisch und italienisch verfügbar und kann gratis bestellt werden.

Zur Bestellung: [www.bafu.admin.ch](http://www.bafu.admin.ch) (Themen/Klima/Klima-Garten)

## Mitteilungen der Schule

---

### Im Jurapark unterwegs

Wir haben das Thema Wald. An mehreren Freitagen sind wir mit dem Kindergarten und mit Denise Parisi vom Jurapark unterwegs gewesen. Beim ersten Mal haben wir Tierspuren gesucht und gefunden. Wir durften Tierfelle fühlen und haben ein Rehbett entdeckt. Mit einer Wildschweinbrille haben wir den Wald verschwommen gesehen, wie ein Wildschwein. Wir haben die Bäume kennengelernt, Baumfreunde gefunden und sie mit unserem Namen markiert. Wir wissen jetzt, dass Bäume CO<sub>2</sub> in Sauerstoff umwandeln.



geschrieben von den 1.-3. Klässlern der Schule Mandach.

## Mitteilungen der Vereine

---

### Grillplausch Dorfmusik 18. Mai 2023



An Auffahrt, Donnerstag 18. Mai 2023

Ab 11:00 Uhr verwöhnen wir Sie auf dem Schulhausplatz mit köstlichen Grilladen, Pommes und Salaten sowie Dessert-Bufferet. Für die musikalische Unterhaltung sorgen:

- Musikgesellschaft Mettau
- Blaskapelle Heitersberg
- Gerold's Musikvagabunden

Bei schlechter Witterung findet der Anlass in der Turnhalle statt.

Die Dorfmusikanten freuen sich auf Ihren Besuch.



### Achtsam unterwegs im Jurapark Aargau

Die Wandersaison naht und der Mensch ist wieder in der Natur unterwegs. Im Jurapark Aargau leben wir im Einklang mit Pflanzen und Tieren. Wie das respektvolle Miteinander funktioniert, erfahren Sie im Jurapark-Knigge. Mit diesem werden Spaziergängerinnen und Wanderer auf ein achtsames Verhalten gegenüber Mensch und Natur hingewiesen.



Zum Jurapark-Knigge: [www.jurapark-aargau.ch/knigge](http://www.jurapark-aargau.ch/knigge)

## Nächste Anlässe

Die Veranstaltungstermine sind auch auf [www.mandach.ch](http://www.mandach.ch) abrufbar.

<b>April 2023</b>			
Sa.	29.04.		Geranienmarkt, Turnhalle, PC
<b>Mai 2023</b>			
Mo.	01.05.		Tag der Arbeit, Gemeindekanzlei geschlossen
Mo.	01.05.		Tag der Arbeit (Nachmittag schulfrei), S
Mo.-Sa.	01.-06.05.		Seniorenferien, K
Mi.	03.05.	19.30	Detailausbildung, Atemschutz, FW
So.	07.05.		Halbtagesausflug, FaV
Mo.	08.05.		Redaktionsschluss Gde.nachrichten, G
Mi.	10.05.		Weiterbildung Schulteam (schulfrei), S
Mi.	10.05.		Geburtstag Suter, René 80
Do.	11.05.	11.30	Mittagstisch, PS
Fr.	12.05.		Senioren-Ausflug, G
Fr.	12.05.	18.00-20.00	Oblig. Schiessen, Sparblig, Gansingen
Sa.	13.05.		WBK Chef Verkehrsdienst, FW
So.	14.05.	10.00	Familiengottesdienst zum Muttertag, K
So.	14.05.	10.30	Muttertagsständli, Chilebrunne, DMM
Do.	18.05.		Auffahrt (schulfrei), S
Do.	18.05.		Grillplausch an Auffahrt, DMM
Do.	18.05.		Auffahrtshock, MR
Fr.	19.05.		Brücke (schulfrei), S
Mo.-Fr.	22.-26.05.		Projektwoche, S
Mi.	24.05.		Generationenkafi, Gemeindestube, FaV
Mi.	24.05.	20.15	Einsatzübung, Mannschaft, FW
So.	28.05.	10.00	Pfingst-Gottesdienst, K
Mo.	29.05.		Pfingstmontag (schulfrei), S
Mi.	31.05.	19.30	Detailausbildung, Atemschutz, FW

### Nächste Ausgabe der Gemeindenachrichten:

Redaktionsschluss: 08. Mai 2023  
Erscheinung: ca. 19. Mai 2023

Eingaben einreichen an:  
[gemeindekanzlei@mandach.ch](mailto:gemeindekanzlei@mandach.ch)

### Schalteröffnungszeiten

Mo: 18:00 - 19:00  
Di: 08:00 - 11:00 / 14:00 - 17:00  
Do/Fr: 08:00 - 11:00

### Kontakt

E-Mail: [gemeindekanzlei@mandach.ch](mailto:gemeindekanzlei@mandach.ch)  
Tel: 056 284 11 41  
Homepage: [www.mandach.ch](http://www.mandach.ch)